

基础教育改革与发展译丛

教 育 教 学 管 理 系 列

教育管理学

理论与实践

【美】 Fred C. Lunenburg 著
Allan C. Ornstein

孙志军 金 平 曹淑江 王家启 徐卫红 等译

*Educational
Administration:
Concepts and Practices*



中国轻工业出版社

基础教育改革与发展译丛

教育教学管理系列

Educational Administration: Concepts and Practices

教育管理 学

——理论与实践

【美】 Fred C. Lunenburg 著
Allan C. Ornstein

孙志军 金 平 曹淑江 王家启
徐卫红 包海芹 李 霞 曾雄军 等译
王 磊 吴丽萍 高 楠 赵书贤
孙志军 审校

 中国轻工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

教育管理学：理论与实践 / (美) 伦恩伯格 (Lunenburg, F. C.), (美) 奥斯坦 (Ornstein, A. C.) 著; 孙志军, 金平, 曹淑江, 王家启, 徐卫红等译. —北京: 中国轻工业出版社, 2003.1

(基础教育改革与发展译丛·教育教学管理系列)

ISBN 7-5019-3807-5

I. 教… II. ①伦… ②奥… ③孙… ④金… ⑤曹…
⑥王… ⑦徐… III. 教育管理学 IV. G46

中国版本图书馆CIP数据核字 (2002) 第 075902 号

版权声明

THOMSON

汤姆森学习出版集团

COPYRIGHT © 2000 by Wadsworth Publishing Company, a division of Thomson Learning

All Rights Reserved

Authorized Simplified Chinese Edition by Thomson Learning and China Light Industry Press. No part of this book may be reproduced in any form without the express written permission of Thomson Learning and China Light Industry Press.

981-240-793-6

需详细了解本书英文版的有关信息, 请查询: www.thomsonlearningasia.com

策 划: 石 铁 张凌云

责任编辑: 朱 玲 张凌云 责任终审: 杜文勇

版式设计: 刘智颖 责任监印: 吴维斌

出 版 人: 赵济清 (北京东长安街 6 号, 邮编: 100740)

网 址: <http://www.chlip.com.cn>

电子信箱: bjwqtw@sina.com

电 话: (010) 65262933

印 刷: 北京天竺颖华印刷厂

经 销: 各地新华书店

版 次: 2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷

开 本: 787 × 1092 1/16 印张: 33.75

字 数: 650 千字

书 号: ISBN 7-5019-3807-5/G · 355

定 价: 60.00 元

著作权合同登记 图字: 01-2002-1230

· 如发现图书残缺请直接与我社发行部联系调换 ·

版权所有 · 翻印必究

《基础教育改革与发展译丛》顾问及编委会成员

顾问

顾明远：中国教育学会会长，北京师范大学教授、博导

林崇德：中国心理学会副理事长，北京师范大学教授、博导

叶澜：中国教育学会副会长，华东师范大学教授、博导

钟启泉：中国比较教育学会副理事长，华东师范大学教授、博导

鲁洁：南京师范大学教育科学学院名誉院长、教授、博导

编委(以下人名按姓氏笔画顺序排列)

马云鹏：东北师范大学教育科学学院院长、教授、博导

文喆：北京市教育科学研究院副院长、研究员

申继亮：北京师范大学发展心理研究所所长、教授、博导

田慧生：中央教育科学研究所所长助理、研究员

刘华山：华中师范大学心理系主任、教授

劳凯声：北京师范大学教授、博导

李国庆：陕西师范大学教育科学学院院长、教授

李烈：北京市第二实验小学校长、特级教师

吴康宁：南京师范大学教育科学学院院长、教授、博导

邱济隆：北京市第四中学校长、特级教师

沈怡文：江苏省扬州中学校长、特级教师

张民选：上海师范大学教育科学学院院长、教授

张庆林：西南师范大学心理系主任、教授、博导

张诗亚：西南师范大学教育科学学院院长、教授、博导

张斌贤：北京师范大学教育学院院长、教授、博导

陈玉琨：教育部中学校长培训中心主任、教授、博导

范先佐：华中师范大学教育科学学院院长、教授、博导

庞丽娟：北京师范大学教授、博导

莫雷：华南师范大学教育科学学院院长、教授、博导

倪振民：江苏省苏州中学校长、特级教师

唐盛昌：上海市上海中学校长、特级教师

本书在美国已为第三版，并被誉为最畅销的教育管理学教材

该书成为最畅销的教育管理学教材的原因：

“这是一本使那些对教育管理学教科书的批评沉默下去的教科书，先前的教科书往往仍旧采用二十世纪四、五十年代时的范畴和框架。我要对作者表示敬意的是，该书为陷于日常事务中的校长们提供了非常有用的知识。”

——弗瑞德·E·布拉德利，密苏里—圣路易斯大学

“本书为学习教育管理的学生们提供了全面而又广泛的知识基础。”

——吉特索·弗若萨瓦，加利福尼亚州立大学

“该书给我留下深刻印象的是，在学生们开始从教师向教育的领导者转变时，通过概念与过程的运用，会激发他们重新检查他们的信仰体系”。

——罗伯特·洛尔，安格鲁州立大学

“‘管理建议’部分是项非常有效的教学工具，它可以帮助学生们运用书中的概念。”

——富兰克林·琼斯，田纳西州立大学

“本书以非常完善的十六章全面的涵盖了教育管理的全部领域。”

——弗兰克·科奈，菲业特维尔州立大学

作者简介

弗瑞德·C·伦恩伯格是休斯顿州立大学的教育领导研究和博士研究中心的教授和高级研究员。他在学校组织和教育管理的社会与心理方面有100多项出版物，其中最有名的是《校长学：概念、应用与高期望：实现2000年目标的行动计划》（*The Principalsip: Concepts and Applications and High Expectations: An Action Plan for Implementing Goals 2000*）[与贝弗莉·埃尔贝（Beverly Irby）合著]。他曾获得 Donatelli 奖，并被收录于 Who's Who in Educational Administration 中。

阿兰·C·奥斯坦是芝加哥洛月拉（Loyola）大学的教育学教授和圣·约翰（St. Johns）大学的访问教授。他共出版与教育有关的书籍35本，发表400多篇文章，其中的《教育的基础》（*Foundations of Education*）一书作为教育方面导论性的教科书在美国连续十五年成为首选教材。他是国家中学校长协会的专栏作家，定期为《美国学校委员会杂志》（*American School Board Journal*）、《执行教育家》（*Executive Educator*）、《学校管理者》（*School Administrator*）以及 *Phi Delta Kappan* 杂志撰写文章。



译者序

屈指算来,自己从事教育管理方面的研究已经十几年了。从大学时开始学习“管理学”、“管理心理学”、“教育管理”,到在学校中从事实际工作,后又返回到教育管理的研究与教学中,每每回忆起来,常常觉得读到过的这一领域的书籍总有些欠缺与遗憾的地方。这些遗憾有三个方面,一是理论与实践的脱离;二是“教育管理”只是某个方面的管理,即要么只是学校管理,要么是行政管理,要么是教育管理的基本理论;三是知识内容的陈旧,无法把教育管理实践中出现的新问题、管理理论新的研究成果较快、较系统地介绍给读者。现在,当我从中国轻工业出版社的编辑手中拿到《教育管理:理论与实践》这本书的英文版时,从翻阅目录开始,到逐渐深入地了解书中内容,我惊喜又激动地发现,它竟然可以弥补自己多年来的那些遗憾!

理论与实践的结合是作者写作本书的指导思想。在前言中作者即指出,以前的许多教育管理方面的教科书只具备两个要素:理论性和研究性。为此,作者提出了一本教科书应具有第三个要素——实践性,并把它引入到本书中。强调把教育管理理论与实践相结合不只是该书作者持有的信念,但能把这一指导思想落实到实处,该书是做得比较成功的。从内容上看,作者以大量的研究材料和实践客观地展现了(教育)管理中的基本原则、各种流派的观点以及各种实践的探索;在形式上,作者也做了特别的考虑和安排,有为了增强理解而在阅读中思考的问题,有对实际工作的管理建议,有阅读后的讨论题,还有对教育管理实际问题的正/反辩论等等。可以看出,作者为了达到这一“结合”,着实费了一番心思。

综合性与全面性则是本书的另一大特色。从整体上看,书中内容既包括学校管理,又包含了教育行政管理(以及与此相关的学校与政府的关系),作者在占有丰富资料的基础上,全面地阐述了教育管理的理论与实践。在具体内容上,它除了对教育管理过程的一般原则和技巧的介绍外,一些“部门性”的管理也是该书的重要内容,如学校教学与课程管理、学校财政、学校法律方面的知识与管理技巧等等。对于当前应用于教育管理中的理论与实践现状,作者也专门做了介绍,如教育中的人力资源开发与管理、职业生涯设计等,这些都是同类书籍所不具有的。

这是一本专业书籍,当然应该由专业人士翻译。由于该书内容的丰富全面性,对翻译人员的专业知识背景提出了较高的要求。参加本书翻译的人员由北京师范大学多年从事教育经济与管理方面研究的人员组成,他们的专业背景包括教育管理学、管理心理学、教育财政、教育法学、教学与课程论和人力资源管理。结合原书的具体内容,对翻译人员进行了有针对



性地安排，具体分工如下：第一章：孙志军，第二至四章：金平，第五章：王家启、孙志军，第六章：包海芹，第七至八章：王家启、李霞，第九章：曹淑江，第十章：曾雄军，第十一章：高楠，第十二章：赵书贤，第十三至十四章：徐卫红、孙志军，第十五章：王磊，第十六章：吴丽萍；最后全书由孙志军博士审校、定稿。

由于我们的水平所限，书中难免有译释不当之处，恳请读者指正。

孙志军

2002年9月

序

在过去的十几年中,国家的注意力再一次集中到教育上。大量的出版物为提高美国教育的质量提出了许许多多的建议,对新型和重构教育过程的迫切愿望为积极变革提供了许多契机。

当学校改革是在那些对学校的有效变革负有责任的地方领导者的领导下进行时,改革的结果就是积极的。对于那些立志成为学校领导者的人,要使变革以有序和有效的方式进行,《教育管理:理论与实践(第三版)》是一本有价值的参考读物。

该书的作者 F. 伦恩伯格(Fred Lunenburg)和 A. 奥斯坦(Allan Ornstein),在书中以直接和有吸引力的方式阐述了与教育变革有关的概念,揭示了积极变革的核心过程。此外,作者还讨论了有效的行政领导的基本原则,包括对有效的管理协作和协调改进的努力过程的需要。

具有创造性和高效的领导对于美国教育的改革和重构是极为关键的,这是因为我们的学校要努力适应社会的需要与挑战。

米勒(Richard D. Miller)

前美国学校管理协会执行主任

前 言

学校管理者正面临着一系列挑战和变革。过去,教育管理方面的教科书强调的重点是理论和学术研究,并把它们作为为学生和职业家们提供基础知识和职业准备的途径。在本书中,我们试图引入第三个要素——教育管理的实践应用方面——超越传统的做法,以帮助教育管理者应用他们所获得的基础知识。本书对实践性和应用性的强调在文献中是独一无二的,我们相信,它所提供的资源可以提高未来和现在的教育管理者在变革的教育氛围中成为有效领导者的能力。在正文中的许多方面都可以发现实践性和应用性这一要素,如:

- 一些新颖、独特的主题:女性和少数民族、职业生涯、组织变革、课程研制、教学、教育技术以及人力资源管理。
- 每章以五到八个问题开头,以把读者的注意力吸引到该章的主题上。
- 管理建议部分(每章三或四个)可以说明有意义的概念如何应用于管理实践中。
- 正/反辩论(每章一个)描述了教育管理者面对的主要问题的相反方面。
- 每章结尾处的小结部分概括了一些要点和理论、研究及实践中突出的主题。
- 每章最后都列出了关键词和讨论题,以激发读者应用所学概念和增进对每章内容的理解。

以下章节都重新进行了修订:联邦和州政府、地方学区、学校财政和生产力、教育法、课程研制与实施。

全书的组织

本书共十六章,分为四个部分。在第一部分中,导论章节定义了全书的范围,说明了全书的成因,对余下的章节提出了基本概念框架;接下来一章的重点是几个组织结构的备选方法;最后一章则是讨论教育管理研究和应用的文化背景。

在上述章节的基础上,第二部分考察了基本的管理过程,包括动机、领导、决策、沟通和组织变革。第三部分的核心是教育结构框架,首先讨论的是联邦和州政府在教育中的作用,接下来是地方学区、学校财政和生产力以及教育中的法律。第四部分探究的是项目和服务管理,包括课程研制、教学战略、人力资源管理以及教育管理职业生涯。

本书的四个部分和十六章相对独立,因而,每一部分、章节甚至是每章中的部分内容都可以按不同的次序阅读和研究,这样做并不影响读者的理解。

目 录

第一部分 管理原则与概念 /1

第一章 管理理论的发展	2
核心问题	2
理 论	2
古典组织理论	5
人际关系方法	7
行为科学方法	9
管理思想的发展	13
系统理论	13
小 结	19
关键词	20
讨论题	20
第二章 组织结构	22
核心问题	22
组织结构的基本概念	22
官僚行政组织模式	26
参与型管理模式	27
组织结构的备选模式	38
作为社会系统的学校	46
小 结	49
关键词	51
讨论题	51
第三章 组织文化	52
核心问题	52
组织文化的性质	52
创建、维护和改变组织文化	54
组织文化的作用	59
组织氛围	65



小结	75
关键词	75
讨论题	75

第二部分 管理过程 /77

第四章 动机	78
核心问题	78
动机的定义	78
有关动机内容的理论	79
动机过程理论	88
小结	95
关键词	97
讨论题	97
第五章 领导	98
核心问题	98
领导的本质	98
领导特质	103
领导行为理论	109
领导情境理论	116
领导风格	123
其他理论	131
小结	134
关键词	135
讨论题	135
第六章 决策	137
核心问题	137
决策的性质	137
决策模型	138
因地制宜决策的优势	148
因地制宜决策中存在的问题	149
因地制宜决策技巧	152
小结	157
关键词	157
讨论题	159

第七章 沟通	160
核心问题	160
沟通的重要性	160
沟通的过程	161
非语言沟通	163
沟通的方向	164
沟通的网状结构	169
沟通的障碍	173
克服沟通障碍的方法	177
小结	181
关键词	182
讨论题	182
第八章 组织变革	183
核心问题	183
作为开放系统的学校	183
组织变革的压力	185
变革的阻力	188
以个人为导向的变革	193
以群体为导向的变革	200
小结	207
关键词	207
讨论题	207

第三部分 教育结构制度 /209

第九章 联邦政府、州政府和教育	210
核心问题	210
联邦政府在教育中的作用	210
联邦政府在教育中作用的变化	211
国会对教育的影响	215
联邦政府的教育项目和活动	216
国家教育改革	225
州政府和教育	229
州教育机构	235
州改革运动	239



改革指南	242
小结	244
关键词	246
讨论题	246
第十章 地方学区	247
核心问题	247
地方学校政策	247
学区组织	248
地方学校委员会	257
学区主管	265
学区中心办公室职员	277
校长与学校	282
小结	299
关键词	301
讨论题	301
第十一章 学校财政与生产率	302
核心问题	302
教育与经济	302
学校收入的税收来源	304
公立学校的地方拨款	305
公立学校的州级财政	308
州政府的财政责任	311
学校的有效性和生产率	315
学校财政趋势	322
环境方面危险	324
学校基建成本	330
为学校的建设筹资	333
国际教育支出比较	334
小结	336
关键词	337
讨论题	337
第十二章 教育与法律	339
核心问题	339
公立教育的法律框架	339

法律和职业人员	343
法律与学生	354
法律和州事务	366
小结	373
关键词	374
讨论题	374

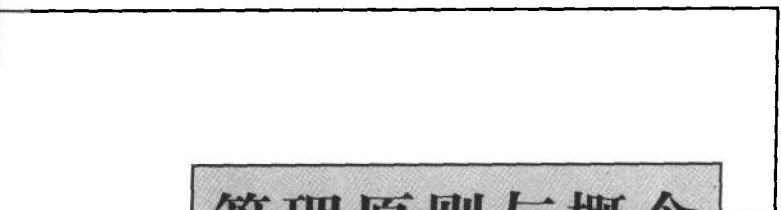
第四部分 课程与职业 / 377

第十三章 课程研制与实施	378
核心问题	378
课程的定义和方法	378
课程研制	385
课程研制的组成	392
课程工作者的作用	397
实施如何进行	400
作为一个变革过程的实施	405
小结	413
关键词	414
讨论题	415
第十四章 教学的分析与提高	416
核心问题	416
对教学研究的回顾	417
教师的风格	417
教师相互作用	420
教师特征	424
教师的影响	426
教学环境：新研究、新范式	432
帮助新教师	437
同事对新教师的支持	439
自我评价	441
反思	443
教师评价的替代形式	444
督学的评价和帮助	445
教师发展和技术	447



小结	452
关键词	452
讨论题	453
第十五章 人力资源管理	454
核心问题	454
人力资源管理过程	454
人力资源计划	455
人员招募	461
人员甄选	467
培训和开发	475
绩效评估	476
员工薪酬	482
劳资关系	484
小结	493
关键词	493
讨论题	494
第十六章 教育管理中的职业	496
核心问题	496
职业的概念	496
职业阶段	497
管理职业压力	501
职业发展	506
管理者的准备项目	511
教育管理中的妇女和少数群体	515
小结	519
关键词	520
讨论题	520

第一部分



管理原则与概念

第一章 管理理论的发展

第二章 组织结构

第三章 组织文化

第一章 管理理论的发展

核 心 问 题

1. 教育管理受理论应用的影响有多大?
2. 何谓“理论”?
3. 在教育管理中理论是如何起作用的?
4. 古典管理理论、人际关系理论和行为科学理论的主要内容是什么?
5. 为什么权变理论在当今的管理流派中流行甚广?
6. 为何系统理论对避免组织失灵非常重要?

本章回答的是以上这些与管理的理论和历史发展有关的问题。我们首先讨论管理的理论性质和教育管理理论的六项功能；然后叙述了三个主要的管理思想流派：古典管理理论、人际关系理论和行为科学方法；最后，我们将考察教育管理中的权变理论，并以一个便于理解的开放系统模型结束本章。

理 论

教育管理者是遵循特定伦理准则并且其资格由州政府教育委员会认定的专业人士，因此，他们的行为要符合为人接受的实践标准。衡量某一职业的最佳标准是看它是否已经成熟为一门科学，也就是说，看它是否已经建立起稳固的理论基础——组织严密并确凿可证的知识体系。作为一门社会科学的教育管理也是如此。教育管理理论开始于20世纪50年代，现在，教育管理中运用理论来解释和预测教育组织中各类现象的特征越来越明显。

理论是什么？弗瑞德·科林格（Fred Kerlinger）认为，理论是“通过对各变量间关系的描述，用一系列相互关联的概念、定义和命题来表明对现象的系统观点，目的在于解释和预测现象”。丹尼尔·格瑞夫斯（Daniel Griffiths）在对“理论”的讨论中也谈到了类似的观点，他又进一步解释说，理论就是经验法则的推论联系系统，理论的所有陈述都是对经验法则和主观事件的归纳总结。

那么，理论就是用系统方法解释某些现象的陈述（归纳）。理论的包容面很广，可能是一个简单的归纳，也可能是一套复杂的规则，可能是哲学性的，也可能是科学性的。有些理